Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 14 septembrie 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 1

Dosar interinstituțional:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect:	Acord economic și comercial cuprinzător între Canada, pe de o parte, și Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte

ANEXA 2-A

ELIMINAREA TARIFELOR

1. În sensul prezentei anexe, inclusiv în ceea ce privește lista fiecărei părți la prezenta anexă, anul 1 înseamnă perioada de timp care începe la data intrării în vigoare a prezentului acord și care se încheie la 31 decembrie a anului calendaristic în care a intrat în vigoare prezentul acord. Anul 2 începe la data de 1 ianuarie de după data intrării în vigoare a prezentului acord și fiecare reducere tarifară ulterioară produce efecte începând cu data de 1 ianuarie a fiecărui an ulterior.

2. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezenta anexă, părțile elimină toate taxele vamale pentru mărfurile originare de la capitolele 1-97 din Sistemul armonizat care prevăd o taxă vamală în regimul clauzei națiunii celei mai favorizate („CNF"), importate de la cealaltă parte, începând de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

3. Pentru mărfurile originare din cealaltă parte care figurează în lista fiecărei părți la prezenta anexă, următoarele categorii în etapa eliminării se aplică eliminării taxelor vamale de către fiecare parte în conformitate cu articolul 2.4:

   (a) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării A din lista unei părți se elimină la data intrării în vigoare a prezentului acord;

   (b) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării B din lista unei părți se elimină în patru faze egale începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord, iar aceste mărfuri sunt scutite de orice taxe începând cu data de 1 ianuarie a anului 4;

(c) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării C din lista unei părți se elimină în șase faze egale începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord, iar aceste mărfuri sunt scutite de orice taxe începând cu data de 1 ianuarie a anului 6;

(d) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării D din lista unei părți se elimină în opt faze egale începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord, iar aceste mărfuri sunt scutite de orice taxe începând cu data de 1 ianuarie a anului 8;

Pentru o mai mare certitudine, atunci când Uniunea Europeană aplică o taxă vamală pentru posturile 1001 11 00, 1001 19 00, grâul comun de înaltă calitate de la posturile ex 1001 99 00, 1002 10 00 și 1002 90 00, la un nivel și într-o manieră care să garanteze că prețul de import plătit după vămuire pentru o anumită cereală nu este mai mare decât prețul efectiv de intervenție sau, dacă intervine vreo modificare a sistemului actual, decât prețul de sprijin efectiv, majorat cu 55 %, așa cum se prevede în Regulamentul (CE) nr. 642/2010 al Comisiei din 20 iulie 2010 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește taxele de import în sectorul cerealelor[1], Uniunea Europeană aplică categoria în etapa eliminării pentru eliminarea tarifelor față de orice taxă calculată care ar fi aplicată în conformitate cu regulamentul menționat mai sus, după cum urmează:

[1] JO UE L 187, 21.7.2010, p. 5.

Anul	Taxa aplicată
1	87,5 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
2	75 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
3	62,5 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
4	50 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
5	37,5 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
6	25 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
7	12,5 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010
8 și fiecare an ulterior	0 % din taxa calculată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 642/2010 (scutit de taxe)

(e) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării S din lista unei părți se elimină în trei faze egale începând cu a cincea aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord, iar aceste mărfuri sunt scutite de orice taxe începând cu data de 1 ianuarie a anului 8;

(f) componenta *ad valorem* din taxele vamale pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării „AV0 + EP” din lista unei părți se elimină la data intrării în vigoare a prezentului acord; eliminarea tarifelor se aplică numai taxei *ad valorem*; se menține taxa specifică ce rezultă din sistemul prețului de intrare aplicabil acestor mărfuri originare; și

(g) taxele pentru mărfurile originare prevăzute la posturile din categoria în etapa eliminării E din lista unei părți nu fac obiectul eliminării tarifelor.

4. Rata de bază pentru determinarea ratei intermediare în fiecare etapă de eliminare a taxei vamale pentru un anumit post este nivelul taxei vamale CNF aplicate la data de 9 iunie 2009.

5. În scopul eliminării taxelor vamale în conformitate cu articolul 2.4, ratele intermediare de eliminare în fiecare etapă se rotunjesc în sens descrescător, cel puțin până la zecimea de punct procentual inferioară cea mai apropiată sau, în cazul în care rata taxei este exprimată în unități monetare, cel puțin până la cea mai apropiată 0,001 din unitatea monetară oficială a părții.

Contingente tarifare

6. Pentru gestionarea din anul 1 a fiecărui contingent tarifar stabilit în temeiul prezentului acord, părțile trebuie să calculeze volumul respectivului contingent tarifar scăzând volumul proporțional corespunzător pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie și data intrării în vigoare a prezentului acord. Această cantitate contingentară calculată este pusă la dispoziție la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Contingent tarifar tranzitoriu pentru creveți prelucrați

7. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQShrimps” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (d), sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice[2])**
1 până la 7	23 000

[2] Exprimate în greutate netă

(b) Uniunea Europeană:

(i) va gestiona acest contingent tarifar pe baza principiului „primul sosit primul servit”;

(ii) va gestiona acest contingent tarifar pe baza unui an calendaristic, iar întreaga cantitate contingentară trebuie să fie disponibilă la data de 1 ianuarie a fiecărui an; și

(iii) nu impune nicio restricție privind utilizarea finală a mărfii importate, ca o condiție pentru cererea sau utilizarea acestui contingent tarifar.

(c) Preparatele și conservele din creveți exportate din Canada în conformitate cu secțiunea B din apendicele 1 (Contingente de origine) la anexa 5 (Reguli de origine specifice produsului) din Protocolul privind regulile de origine și procedurile de determinare a originii nu vor fi importate în Uniunea Europeană în cadrul acestui contingent tarifar.

(d) Literele (a) și (b) se aplică pentru creveții prelucrați clasificați la următoarele linii tarifare: 1605 29 00, 1605 21 90, ex 0306 16 10, ex 0306 17 10, ex 0306 26 10 și ex 0306 27 10, alții decât cei în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 2 kg.

Contingent tarifar tranzitoriu pentru cod congelat

8. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQCod” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (c) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice[3])**
1 până la 7	1 000

(b) Uniunea Europeană:

(i) va gestiona acest contingent tarifar pe baza principiului „primul sosit primul servit”;

(ii) va gestiona acest contingent tarifar pe baza unui an calendaristic, iar întreaga cantitate contingentară trebuie să fie disponibilă la data de 1 ianuarie a fiecărui an; și

(iii) nu impune nicio restricție specifică privind utilizarea finală a mărfii importate, ca o condiție pentru cererea sau utilizarea acestui contingent tarifar.

(c) Acest punct se aplică codului congelat, clasificat la liniile tarifare 0304 71 90 și 0304 79 10.

[3] Exprimate în greutate netă

Contingent tarifar tranzitoriu pentru grâul comun de calitate inferioară și medie

9. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQCW” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (d) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice)**
1 până la 7	100 000

(b) Uniunea Europeană gestionează acest contingent tarifar în conformitate cu condițiile din Regulamentul (CE) nr. 1067/2008 al Comisiei din 30 octombrie 2008.

(c) Cantitățile agregate de mai sus fără taxe vamale includ, începând cu anul 1, alocarea de 38 853 de tone către Canada, conform prevederilor Regulamentul (CE) nr. 1067/2008 al Comisiei.

(d) Acest punct se aplică grâului comun de altă calitate decât superioară, clasificat la linia tarifară ex 1001 99 00.

Contingent tarifar pentru porumbul dulce

10. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQSC” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (c) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice[4])**
1	1 333
2	2 667
3	4 000
4	5 333
5	6 667
6 și fiecare an ulterior	8 000

(b) Uniunea Europeană:

(i) va gestiona acest contingent tarifar pe baza principiului „primul sosit primul servit”; și

(ii) va gestiona acest contingent tarifar pe baza unui an calendaristic, iar întreaga cantitate contingentară trebuie să fie disponibilă la data de 1 ianuarie a fiecărui an.

(c) Acest punct se aplică următoarelor linii tarifare: 0710 40 00 (disponibile numai în timpul perioadei premergătoare eliminării taxelor pentru aceste mărfuri în conformitate cu categoria în etapa eliminării aplicabilă acestui post din lista Uniunii Europene la prezenta anexă) și 2005 80 00.

[4] Exprimate în greutate netă

Contingent tarifar pentru carnea de bizon

11. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQB3” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (d) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice - echivalent greutate carcasă)**
1 și fiecare an ulterior	3 000

(b) În momentul calculării cantităților importate, factorii de conversie menționați la punctul 21 trebuie să fie utilizați pentru a converti greutatea produsului în echivalent greutate carcasă.

(c) Uniunea Europeană:

(i) va gestiona acest contingent tarifar pe baza principiului „primul sosit primul servit”; și

(ii) va gestiona acest contingent tarifar pe baza unui an calendaristic, iar întreaga cantitate contingentară trebuie să fie disponibilă la data de 1 ianuarie a fiecărui an.

(d) Acest punct se aplică cărnii de bizon clasificate la următoarele linii tarifare:
ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50, ex 0201 20 90, ex 0201 30 00, ex 0202 10 00, ex 0202 20 10, ex 0202 20 30, ex 0202 20 50, ex 0202 20 90, ex 0202 30 10, ex 0202 30 50, ex 0202 30 90, ex 0206 10 95, ex 0206 29 91, ex 0210 20 10, ex 0210 20 90, ex 0210 99 51, ex 0210 99 59

Contingent tarifar pentru carnea de vită și mânzat în stare proaspătă sau refrigerată

12. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQB1” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (f) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice - echivalent greutate carcasă)**
1	5 140
2	10 280
3	15 420
4	20 560
5	25 700
6 și fiecare an ulterior	30 840

(b) Cantitățile anuale agregate scutite de taxe vamale din tabelul de mai sus se majorează, începând cu anul 1, cu 3 200 de tone metrice greutate produs (4 160 de tone metrice echivalent greutate carcasă) care rezultă din punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 617/2009 al Consiliului din 13 iulie 2009 de deschidere a unui contingent tarifar autonom pentru importurile de carne de vită de calitate superioară.

(c) În momentul calculării cantităților importate, factorii de conversie menționați la punctul 21 trebuie să fie utilizați pentru a converti greutatea produsului în echivalent greutate carcasă.

(d) Uniunea Europeană gestionează acest contingent tarifar, inclusiv cantitățile suplimentare conform descrierii de la litera (b), fie prin intermediul unui sistem de licențe de import, descris în Declarația privind gestionarea contingentelor tarifare, fie în orice alt mod convenit între părți.

(e) În pofida dispozițiilor de la litera (d), punctele 19 și 20 se aplică acestui punct.

(f) Acest punct se aplică cărnii de vită și mânzat clasificate la următoarele linii tarifare: ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50, ex 0201 20 90, ex 0201 30 00 și ex 0206 10 95.

Contingent tarifar pentru carnea de vită și mânzat în stare congelată sau altfel

13. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQB2" în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (e) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice - echivalent greutate carcasă)**
1	2 500
2	5 000
3	7 500
4	10 000
5	12 500
6 și fiecare an ulterior	15 000

(b) În momentul calculării cantităților importate, factorii de conversie menționați la punctul 21 trebuie să fie utilizați pentru a converti greutatea produsului în echivalent greutate carcasă.

(c) Uniunea Europeană gestionează acest contingent tarifar fie prin intermediul unui sistem de licențe de import, descris în Declarația privind gestionarea contingentelor tarifare, fie în orice alt mod convenit între părți.

(d) În pofida dispozițiilor de la litera (c), punctele 19 și 20 se aplică acestui punct.

(e) Acest punct se aplică cărnii de vită și mânzat clasificate la următoarele linii tarifare: ex 0202 10 00, ex 0202 20 10, ex 0202 20 30, ex 0202 20 50, ex 0202 20 90, ex 0202 30 10, ex 0202 30 50, ex 0202 30 90, ex 0206 29 91, ex 0210 20 10, ex 0210 20 90, ex 0210 99 51 și ex 0210 99 59.

Contingent tarifar pentru carne de animale din specia bovine, proaspătă, refrigerată sau congelată, de calitate superioară

14. Mărfurile originare exportate din Canada și care sunt importate în Uniunea Europeană prin contingentul tarifar OMC existent al Uniunii Europene pentru carnea de animale din specia bovine, proaspătă, refrigerată sau congelată, de calitate superioară, clasificată la pozițiile tarifare din NC ex 0201 și ex 0202, precum și pentru produsele clasificate la liniile tarifare din NC ex 0206 10 95 și ex 0206 29 91 de 11 500 de tone greutate produs, astfel cum se prevede în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 593/2013 al Comisiei din 21 iunie 2013, sunt scutite de taxe vamale la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Contingent tarifar pentru carnea de porc

15. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TQP” în lista Uniunii Europene din prezenta anexă și enumerate la litera (f) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice - echivalent greutate carcasă)**
1	12 500
2	25 000
3	37 500
4	50 000
5	62 500
6 și fiecare an ulterior	75 000

(b) Cantitățile anuale agregate scutite de taxe vamale din tabelul de mai sus se majorează, începând cu anul 1, cu 4 624 de tone metrice greutate produs (5 549 de tone metrice echivalent greutate carcasă) în conformitate cu volumul stabilit în contingentul tarifar OMC specific pentru Canada al Uniunii Europene pentru carne de porc.

(c) În momentul calculării cantităților importate, factorii de conversie menționați la punctul 21 trebuie să fie utilizați pentru a converti greutatea produsului în echivalent greutate carcasă.

(d) Uniunea Europeană gestionează acest contingent tarifar, inclusiv cantitățile suplimentare din contingentul tarifar OMC specific pentru Canada al Uniunii Europene pentru carne de porc conform descrierii de la litera (b), fie prin intermediul unui sistem de licențe de import, descris în Declarația privind gestionarea contingentelor tarifare, fie în orice alt mod convenit între părți.

(e) În pofida dispozițiilor de la litera (d), punctele 19 și 20 se aplică acestui punct.

(f) Acest punct se aplică următoarelor linii tarifare:
0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59, 0210 11 11, 0210 11 19, 0210 11 31 și 0210 11 39.

Contingent tarifar pentru brânzeturi

16. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TRQ Cheese” în lista Canadei din prezenta anexă și enumerate la litera (d) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice[5])**
1	2 667
2	5 333
3	8 000
4	10 667
5	13 333
6 și fiecare an ulterior	16 000

[5] Exprimate în greutate netă

(b) Canada gestionează acest contingent tarifar fie prin intermediul unui sistem de licențe de import, descris în Declarația privind gestionarea contingentelor tarifare, fie în orice alt mod convenit între părți.

(c) În pofida dispozițiilor de la litera (b), punctele 19 și 20 se aplică acestui punct.

(d) Acest punct se aplică următoarelor linii tarifare:
0406.10.10, 0406.20.11, 0406.20.91, 0406.30.10, 0406.40.10, 0406.90.11, 0406.90.21, 0406.90.31, 0406.90.41, 0406.90.51, 0406.90.61, 0406.90.71, 0406.90.81, 0406.90.91, 0406.90.93, 0406.90.95 și 0406.90.98.

Contingent tarifar pentru brânzeturile industriale

17. (a) Mărfurile originare în următoarele cantități agregate, prevăzute la posturile cu mențiunea „TRQ Industrial Cheese" în lista Canadei din prezenta anexă și enumerate la litera (d) sunt scutite de taxe vamale în anii specificați mai jos:

Anul	**Cantitate anuală agregată (tone metrice[6])**
1	283
2	567
3	850
4	1 133
5	1 417
6 și fiecare an ulterior	1 700

[6] Exprimate în greutate netă

(b) Canada gestionează acest contingent tarifar fie prin intermediul unui sistem de licențe de import, descris în Declarația privind gestionarea contingentelor tarifare, fie în orice alt mod convenit între părți.

(c) În pofida dispozițiilor de la litera (b), punctele 19 și 20 se aplică acestui punct.

(d) Acest punct se aplică brânzeturilor industriale, ceea ce înseamnă brânzeturile folosite ca ingrediente pentru prelucrarea suplimentară a alimentelor (fabricare secundară), importate în vrac (nu pentru vânzarea cu amănuntul), clasificate la următoarele linii tarifare:
ex 0406.10.10, ex 0406.20.11, ex 0406.20.91, ex 0406.30.10, ex 0406.40.10, ex 0406.90.11, ex 0406.90.21, ex 0406.90.31, ex 0406.90.41, ex 0406.90.51, ex 0406.90.61, ex 0406.90.71, ex 0406.90.81, ex 0406.90.91, ex 0406.90.93, ex 0406.90.95 și ex 0406.90.98.

Contingent tarifar OMC pentru brânzeturi

18. Canada realocă Uniunii Europene, începând cu anul 1 al prezentului acord, 800 de tone din contingentul tarifar OMC al Canadei pentru brânză de 20 411 866 kilograme.

Mecanismul în caz de subutilizare

19. În ceea ce privește contingentele tarifare prevăzute la punctele 12, 13, 15, 16 și 17:

(a) În cazul în care un contingent tarifar este subutilizat, definit ca fiind sub 75 % din cantitatea anuală agregată importată efectiv în parte din contingentul tarifar pentru un anumit an, părțile se reunesc, la cererea uneia dintre ele, în cadrul Comitetului pentru agricultură instituit în temeiul articolul 26.2.1 litera (a) (Comitete specializate) în scopul de a soluționa prompt cauzele subiacente ale subutilizării sau orice alte aspecte care afectează buna funcționare a contingentelor tarifare.

(b) În cazul în care un contingent tarifar este subutilizat, definit ca fiind sub 75 % din cantitatea anuală agregată importată efectiv în parte din contingentul tarifar pentru un anumit an timp de trei ani consecutivi și atunci când această subutilizare nu este legată de cererea și oferta insuficientă pentru marfa în cauză, gestionarea contingentului pentru anul următor (anii următori) se face pe baza principiului „primul sosit primul servit”. Pentru a demonstra insuficiența cererii sau a ofertei, partea trebuie să dovedească în mod clar, pe o bază cuantificabilă, că fie nu există ofertă adecvată care să completeze contingentul tarifar în țara de export, fie cantitatea din contingentul tarifar nu a putut fi consumată pe piața de import. În cazul în care părțile sunt în dezacord cu privire la motivele care au condus la subutilizare, chestiunea va face obiectul unui arbitraj obligatoriu efectuat la cererea uneia dintre părți.

(c) În cazul în care, după subutilizarea menționată la litera (b), contingentul tarifar este utilizat integral, și anume în proporție de 90 % sau mai mult din cantitatea agregată anuală efectiv importată în parte din contingentul tarifar într-un anumit an timp de doi ani consecutivi, părțile pot lua în calcul revenirea la un sistem de licențe, după ce se consultă între ele cu privire la necesitatea și oportunitatea unei astfel de reveniri și cu privire la caracteristicile unui astfel de sistem de acordare a licențelor.

Clauză de revizuire

20. (a) În ceea ce privește contingentele tarifare prevăzute la punctele 12, 13, 15, 16, și 17, atât la jumătatea perioadei, cât și la sfârșitul perioadei de introducere progresivă a oricăruia dintre aceste contingente tarifare sau în orice alt moment, la cererea motivată a uneia dintre părți, părțile reexaminează funcționarea sistemului relevant de gestionare a contingentelor tarifare, ținând în special cont de eficacitatea lui în a garanta utilizarea contingentelor, condițiile de piață și sarcinile administrative asociate sistemului pentru operatorii economici și pentru părțile contractante.

(b) În ceea ce privește contingentele tarifare prevăzute la punctele 16 și 17, revizuirea menționată la litera (a) include, de asemenea, metoda de alocare care permite intrarea pe piață a noilor operatori.

(c) În ceea ce privește contingentele tarifare prevăzute la punctele 12, 13 și 15, revizuirea menționată la litera (a) include și consecințele modalităților de gestionare a contingentelor tarifare convenite cu o țară terță pentru aceleași mărfuri în cadrul altor negocieri comerciale care implică părțile și ar trebui să includă posibilitatea de a oferi părții exportatoare opțiunea unei tranziții către abordarea convenită într-un alt acord. Condițiile de concurență în America de Nord vor constitui o parte necesară a revizuirii.

Factori de conversie

21. În ceea ce privește contingentele tarifare prevăzute la punctele 11, 12, 13 și 15, se utilizează următorii factori de conversie pentru a converti greutatea produsului în echivalent greutate carcasă:

(a) Contingente tarifare prevăzute la punctele 11, 12 și 13:

Linie tarifară	**Descrierea liniei tarifare** (numai cu titlu informativ)	**Factor de conversie**
0201 10 00	Carcase sau semicarcase de animale din specia bovine, proaspete sau refrigerate	100 %
0201 20 20	Sferturi numite „compensate” de animale din specia bovine, nedezosate, proaspete sau refrigerate	100 %
0201 20 30	Sferturi anterioare de animale din specia bovine, neseparate sau separate, nedezosate, proaspete sau refrigerate	100 %
0201 20 50	Sferturi posterioare de animale din specia bovine, neseparate sau separate, nedezosate, proaspete sau refrigerate	100 %
0201 20 90	Bucăți de carne de animale din specia bovine, nedezosate (excluzând carcasele și semicarcasele, sferturile numite „compensate”, sferturile anterioare și sferturile posterioare), proaspete sau refrigerate	100 %
0201 30 00	Carne de animale din specia bovine, dezosată, proaspătă sau refrigerată	130 %
0206 10 95	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, de animale din specia bovine (cu excepția celui destinat fabricării produselor farmaceutice), proaspăt sau refrigerat	100 %
0202 10 00	Carcase și semicarcase de animale din specia bovine, congelate	100 %
0202 20 10	Sferturi numite „compensate” de animale din specia bovine, nedezosate, congelate	100 %
0202 20 30	Sferturi anterioare de animale din specia bovine, neseparate sau separate, nedezosate, congelate	100 %

Linie tarifară	Descrierea liniei tarifare (numai cu titlu informativ)	Factor de conversie
0202 20 50	Sferturi posterioare de animale din specia bovine, neseparate sau separate, nedezosate, congelate	100 %
0202 20 90	Bucăți de carne de animale din specia bovine, nedezosate, (excluzând carcasele și semicarcasele, sferturile numite „compensate”, sferturile anterioare și sferturile posterioare), congelate	100 %
0202 30 10	Sferturi anterioare de animale din specia bovine dezosate, întregi sau tăiate în maximum cinci bucăți, fiecare sfert anterior fiind prezentat într-un singur bloc, congelate; sferturi numite „compensate” prezentate în două blocuri congelate, unul dintre ele conținând sfertul anterior, întreg sau tranșat în maximum cinci bucăți, iar celălalt conținând întregul sfert posterior, într-o singură bucată, fără mușchiul file	130 %
0202 30 50	Bucăți de carne de animale din specia bovine, rezultate din sferturi anterioare și din piept numite „australiene”, dezosate, congelate	130 %
0202 30 90	Carne de animale din specia bovine, dezosată, congelată (excluzând sferturile anterioare, întregi sau tăiate în maximum cinci bucăți, fiecare sfert fiind prezentat într-un singur bloc; sferturile numite „compensate” prezentate în două blocuri, unul dintre ele conținând sfertul anterior, întreg sau tranșat în maximum cinci bucăți, iar celălalt conținând întregul sfert posterior, într-o singură bucată, fără mușchiul file)	130 %
0206 29 91	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, de animale din specia bovine (cu excepția celui destinat fabricării produselor farmaceutice), congelat	100 %
0210 20 10	Carne de animale din specia bovine, sărată, în saramură, uscată sau afumată, nedezosată	100 %
0210 20 90	Carne de animale din specia bovine, sărată, în saramură, uscată sau afumată, dezosată	135 %
0210 99 51	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, comestibil, de animale din specia bovine, sărat, în saramură, uscat sau afumat	100 %
0210 99 59	Organe comestibile de animale din specia bovine, sărate, în saramură, uscate sau afumate (excluzând mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei)	100 %

(b) Contingente tarifare prevăzute la punctul 15:

Linie tarifară	**Descrierea liniei tarifare** (numai cu titlu informativ)	**Factor de conversie**
0203 12 11	Jamboane și părți din acestea, nedezosate, de animale domestice din specia porcine, proaspete sau refrigerate	100 %
0203 12 19	Spete și părți din acestea, nedezosate, de animale domestice din specia porcine, proaspete sau refrigerate	100 %
0203 19 11	Părți anterioare și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, proaspete sau refrigerate	100 %
0203 19 13	Spinări și părți din acestea, nedezosate, de animale domestice din specia porcine, proaspete sau refrigerate	100 %
0203 19 15	Piept (împănat) și părți de piept, de animale domestice din specia porcine, proaspete sau refrigerate	100 %
0203 19 55	Carne de animale domestice din specia porcine, dezosată (excluzând pieptul și părțile din acesta), proaspătă sau refrigerată	120 %
0203 19 59	Carne de animale domestice din specia porcine, nedezosată (excluzând carcasele și semicarcasele, jamboanele, spetele și părțile din acestea, precum și părțile anterioare, spinările, pieptul și părțile din acesta), proaspătă sau refrigerată	100 %
0203 22 11	Jamboane și părți din acestea, nedezosate, de la animale domestice din specia porcine, congelate	100 %
0203 22 19	Spete și părți din acestea, nedezosate, de la animale domestice din specia porcine, congelate	100 %
0203 29 11	Părți anterioare și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, congelate	100 %
0203 29 13	Spinări și părți din acestea, nedezosate, de animale domestice din specia porcine, congelate	100 %
0203 29 15	Piept (împănat) și părți din acesta, de la animale domestice din specia porcine, congelate	100 %

Linie tarifară	Descrierea liniei tarifare (numai cu titlu informativ)	Factor de conversie
0203 29 55	Carne de animale domestice din specia porcine, dezosată (excluzând pieptul și părțile din acesta), congelată	120 %
0203 29 59	Carne de animale domestice din specia porcine, nedezosată (excluzând carcasele și semicarcasele, jamboanele, spetele și părțile din acestea, precum și părțile anterioare, spinările, pieptul și părțile din acesta), congelată	100 %
0210 11 11	Jamboane și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, sărate sau în saramură, nedezosate	100 %
0210 11 19	Spete și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, sărate sau în saramură, nedezosate	100 %
0210 11 31	Jamboane și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, uscate sau afumate, nedezosate	120 %
0210 11 39	Spete și părți din acestea, de animale domestice din specia porcine, uscate sau afumate, nedezosate	120 %